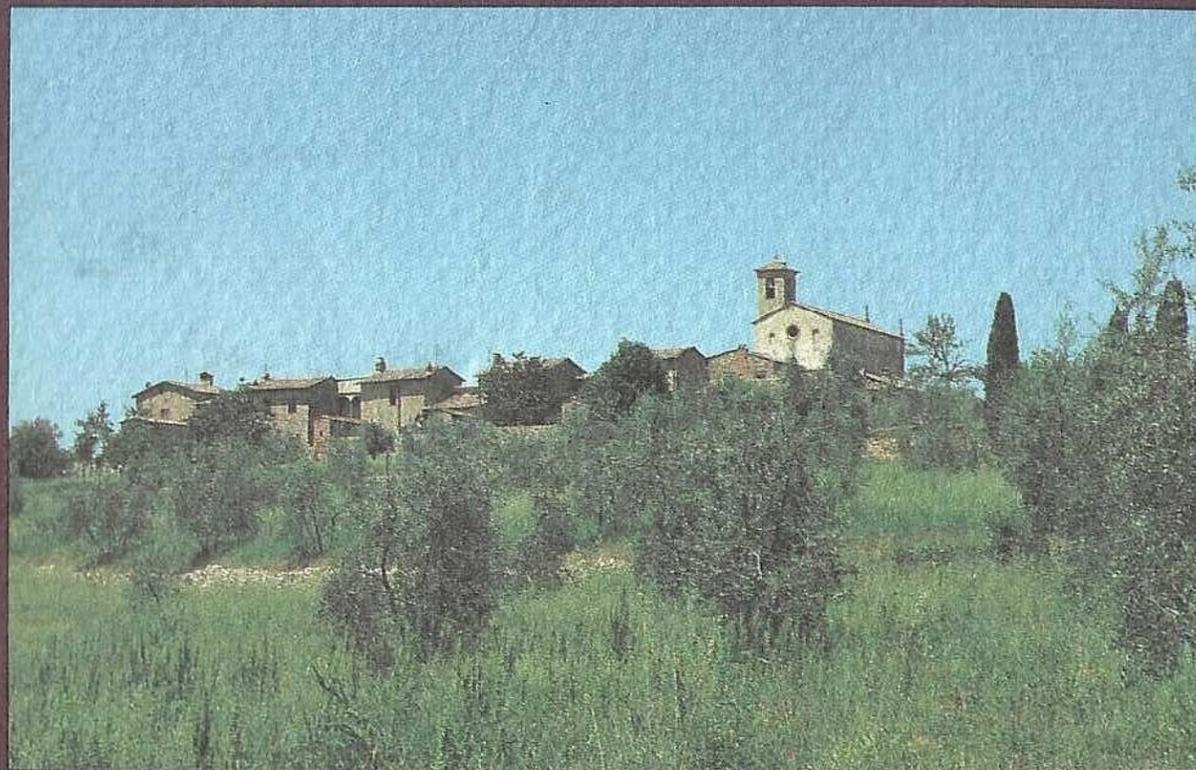


Carthusia 
Pontiniani



PROGRAMMA



Heinrich Ignaz Franz Biber
(1644 – 1704)



Le cinque sonate del rosario doloroso per violino e basso continuo

Gesù nell'orto del Getsemani in do min.
(scordatura in la bem.₂ – mi bem.₃ – sol₃ – re₄)

La Flagellazione di Gesù in fa magg.
(scordatura in do₃ – fa₃ – la₃ – do₄)

L'Incoronazione di spine di Gesù in si bem. magg.
(scordatura in re₃ – fa₃ – si bem.₃ – re₄)

Il Viaggio al Calvario di Gesù carico della Croce in la minore
(scordatura in do₃ – mi₃ – la₃ – mi₄)

La Crocifissione, la morte di Gesù ed il terremoto in sol min.
(scordatura in sol₂ – re₃ – la₃ – re₄)

Heinrich Ignaz Franz Biber, nato a Wartenberg in Boemia, operò presso la Cappella arcivescovile di Salisburgo dal 1673 fino alla sua morte. Compositore di brani sacri e teatrali e di sonate *tam aris quam aulis servientes* per vari strumenti, valente violinista, esercitò una forte influenza sullo sviluppo della scuola violinistica tedesca. Compose 15 sonate sui misteri del rosario, ognuna delle quali richiede una diversa 'scordatura' del violino, cioè un'accordatura particolare e insolita. Esse ci sono pervenute attraverso un manoscritto originale ed ognuna è sormontata da una incisione su rame che illustra il mistero al quale la sonata si riferisce. Queste composizioni non evocano solo lo stato d'animo suscitato dal mistero che rappresentano, ma sono da considerare delle vere e proprie 'illustrazioni musicali': l'agonia di Cristo nell'orto del Getsemani, ad esempio, è resa dal tremolo del violino, il fruscio dei flagelli, dalle biscrome della fine della seconda sonata, i colpi di martello della crocifissione, dal ritmo puntato dell'inizio dell'ultima sonata ed il terremoto che fa seguito alla morte di Cristo, dal tremolo del violino del suo finale.

Allora, Gesù viene con loro in un podere detto Getsemani, e dice ai discepoli: "Sedete qui, mentre io vado là a pregare". E, presi con sé Pietro e i due figli di Zebedeo, cominciò a rattristarsi e ad essere angosciato. Allora, dice loro: "L'anima mia è triste fino alla morte; restate qui e vegliate con me". E, avanzatosi un poco, si prostrò con la faccia a terra, pregando e dicendo: "Padre mio, se è possibile, passi da me questo calice. Però, non come voglio io, ma come vuoi tu" (Matteo, 26, 36-39).

H. I. F. Biber *Sonata Gesù nell'orto del Getsemani* in do min.

Pilato dunque prese Gesù e lo fece flagellare (Giovanni, 19, 1).

H. I. F. Biber *Sonata La Flagellazione di Gesù* in fa magg.

E i soldati, intrecciata una corona di spine, gliela posero sul capo e lo vestirono di un pallio di porpora. Poi gli venivano davanti e dicevano: "Salve, o re dei Giudei!" e gli davano delle percosse. Pilato intanto uscì ancora fuori e dice loro: "Ecco, ve lo conduco fuori affinché sappiate che non trovo in lui alcuna colpa". Gesù uscì dunque fuori, portando la corona di spine e il pallio di porpora. E dice loro: "Ecco l'uomo!" (Giovanni, 19, 2-5).

H. I. F. Biber *Sonata L'Incoronazione di spine di Gesù* in si bem. magg.

Poi lo portano fuori per crocifiggerlo. E costringono un certo Simone di Cirene che passava lì, di ritorno dal campo, a portare la sua croce. E lo portano in un luogo detto "Golgota" che tradotto vuol dire "luogo del cranio" (Marco, 15, 20-22).

H. I. F. Biber

Sonata Il Viaggio al Calvario di Gesù carico della Croce in la minore

Allora lo crocifiggono e si dividono le sue vesti, gettando la sorte sopra di esse, per sapere quanto dovesse toccare a ciascuno. Era l'ora terza quando lo crocifissero (Marco, 15, 24-15). Dall'ora sesta, poi, si fece buio su tutta la terra fino all'ora nona. E verso l'ora nona, Gesù gridò a gran voce, dicendo: "Eli, Eli, lemà sabactani?" cioè: "Dio mio, Dio mio, perché mi hai abbandonato?". Ora, alcuni di coloro che stavano là, avendolo udito, dicevano: "Costui chiama Elia" (Matteo, 27, 45-47). Gesù intanto, dopo aver di nuovo gridato a gran voce, spirò. Ed ecco, il velo del tempio si scisse in due parti dall'alto al basso, la terra fu scossa e le rocce si spaccarono (Matteo, 27, 50-51).

H. I. F. Biber

Sonata La Crocifissione, la morte di Gesù ed il terremoto in sol min.

MUSICA RICERCATA

Michael Stüve – violino Angela Picco – clavicembalo



L'associazione MUSICA RICERCATA, nata nel 1989 dall'omonimo complesso musicale fondato da Michael Stüve, è diventata ONLUS (*Organizzazione non lucrativa di utilità sociale*) nel 1998 allo scopo di promuovere l'arte e la cultura musicale. Partendo dal grande patrimonio musicale fiorentino, la sua attività concertistica e di ricerca, che si distingue per la rarità dei programmi e la particolarità delle tematiche trattate, abbraccia attualmente tutta la storia della nostra musica, dall'antichità greca fino ai nostri giorni, nell'ottica di una visione globale di essa. Sotto la guida di Michael Stüve, presidente e direttore artistico, si è esibita in molti Paesi europei, in Russia e Giappone, ed ha partecipato a numerosi Festival sia in Italia che all'estero, fra cui il *10^{ème} Festival de Musique et d'Art Baroque en Tarentaise* (1989), la *50^a Sagra Musicale Umbra* (1995), il Festival Internazionale di Monfalcone (1996), il *59° Maggio Musicale Fiorentino* (1996), l'Undicesima Stagione Concertistica dell'Ateneo Musica Basilicata (1998), le Manifestazioni del Comitato Nazionale per le Celebrazioni del Quarto Centenario della Nascita dell'Opera (2000), il *Bachfest* di Lipsia (2001), il *MittelFest* di Cividale del Friuli (2001), la *Fest in Schönbrunn* di Vienna (2002), il Festival di Musica da Camera di Kiryu in Giappone (2003). Ha eseguito registrazioni per numerose emittenti radiotelevisive (*Südwestdeutscher Rundfunk*, ORF Wien, RAI 3, ITALIA 7). Organizza e partecipa attivamente a convegni internazionali, conferenze, seminari e seminari-concerto presso prestigiose istituzioni quali la Scuola Normale Superiore di Pisa, il Conservatorio 'Luigi Cherubini' di Firenze, l'Università di Musica di Vienna, l'Accademia Statale di Musica *Gnessin* di Mosca. Collabora stabilmente con altri gruppi artistici ed *ensemble* famosi, quale il trio Kubelik di Praga. Il lavoro di ricerca musicale dell'associazione ha prodotto numerose pubblicazioni di prestigio (ad esempio: 'Musica e crisi sonora', curato da Michael Stüve e pubblicato nel luglio 2004 nella Collana dei Quaderni della Società Italiana di Musicologia, ed. Leo S. Olschki, Firenze). Tre suoi progetti sulla musica antica, medioevale e classica, sono stati selezionati dalla Commissione Europea nell'ambito di azioni culturali specifiche. Il primo, *HELLENIKA-Dialogo della musica antica et della moderna* sulla musica greca antica e sulla nascita del melodramma a Firenze, è stato inserito nei programmi

culturali *Caleidoscopio 1996* e *Caleidoscopio 1997*; il secondo, l'itinerario storico-musicale 'La Via del Sale', nato nel 1996-97 nell'ambito del progetto della Regione Toscana 'La Toscana nel Medioevo - la Via Francigena', nel 1998 e nel 1999 è stato inserito nel programma comunitario LEADER II (*Liaison entre actions de développement de l'économie rurale*); il terzo, il progetto triennale MUSA MUSEO MUSICA - *Organicae voces* sullo studio dell'evoluzione degli strumenti musicali classici e delle cause che hanno portato ai mutamenti di gusto e di stile musicale degli ultimi quattrocento anni, si è svolto in collaborazione con l'Università di Lipsia, l'Associazione 'Musica Kremsmünster' di Kremsmünster in Austria e la Galleria dell'Accademia di Firenze ed è stato inserito nel programma *Raffaello 1999-2002* per la valorizzazione e la salvaguardia dei Beni culturali.

www.musikmuseum.org

www.musicaricerca.it

Michael Stüve, violinista e violista di cultura mitteleuropea, ha suonato nelle orchestre della *Wiener Volksoper*, della *Wiener Staatsoper*, del Maggio Musicale Fiorentino ed in molte altre orchestre e gruppi cameristici, effettuando tournée in molti Paesi dell'Europa e dell'Asia. È presidente dell'associazione MUSICA RICERCATA, da lui fondata, e come direttore dell'omonimo ensemble svolge un'intensa attività concertistica in Italia e all'estero ('*Quincena Musical*' San Sebastian, 1989, 'Sagra Musicale Umbra' 1995, 'Maggio Musicale Fiorentino' 1996, 'Festival di Monfalcone' 1996, 'MittelFest di Cividale del Friuli' 2001, 'Bachfest Leipzig', 2001, Festival di Kiryu, Giappone 2003, Settimana della Toscana a Mosca, 2003 ecc.). I suoi programmi, che propongono un repertorio che abbraccia tutta la storia della musica dall'antica Grecia fino ai nostri giorni, hanno fatto parte di quattro progetti da lui coordinati, selezionati dalla Commissione Europea nell'ambito di azioni culturali specifiche (*Caleidoscopio 1996*, *Caleidoscopio 1997*, LEADER II 1998/99, *Raffaello 1999-2002*).

Angela Picco si è diplomata in pianoforte e didattica della musica. Ha inoltre studiato clavicembalo con Ferruccio Vignanelli ed organo e composizione organistica con Edda Hilly Vignanelli. Ha seguito corsi di perfezionamento pianistici e cameristici con György Sandor, Eliza Hansen, Jörg Demus, Rudolf Jansen, presso la *Sommerakademie Salzburg* e la *Hochschule für Musik* di Amburgo. Dal 1983 ad oggi ha tenuto numerosi concerti, sia come solista che in formazioni cameristiche, in Italia ed all'estero. Ha partecipato a numerosi festival quali: *Schleswig-Holstein Musikfestival*, *Programme Musique Europe '92* di Parigi, *Musikfest Schonau*, *Musikfest Salzau*, i concerti dell'*Ecole Franco-Italienne de Musique de Paris*, delle *Orgelverspern* di Limburg, dell'Ufficio Culturale Italiano di Mogadiscio e della MUSICA RICERCATA in Toscana. È maestro sostituto e accompagnatore del coro *Festina Lente* e organista della Basilica di Cristo Re a Roma.